

5 de Julio, 2018

Estimado padre o tutor:

La primavera pasada, su hijo tomó una prueba denominada Pruebas Sumativas de Suficiencia en el Idioma Inglés para California (conocidas en inglés como English Language Proficiency Assessments for California o ELPAC). Esta prueba es parte del sistema de evaluación de California y está alineada con los Estándares Académicos del Desarrollo del Inglés como Segundo Idioma de California.

Estos estándares garantizan que los estudiantes de inglés como segundo idioma tengan un programa de alta calidad que les permitirá alcanzar el dominio del idioma inglés—desarrollando las habilidades necesarias y la confianza para escuchar, hablar, leer y escribir—para que puedan tener éxito en el aula. La ELPAC ayuda a los maestros de todo el estado a determinar qué tan bien los estudiantes están empleando esas habilidades.

El informe de su hijo muestra una calificación general compuesta de habilidades del lenguaje oral (hablar, escuchar) y habilidades del lenguaje escrito (lectura, escritura) y un nivel de desempeño. Debido a que la ELPAC es una prueba nueva, los resultados obtenidos en ésta no deben compararse con los resultados de la prueba que se usaba anteriormente: la Prueba para Medir el Desarrollo del Idioma Inglés de California (conocida en inglés como California English Language Development Test o CELDT).

Para obtener más información acerca de los resultados de su hijo:

El sitio web de ELPAC en <http://www.elpac.org> cuenta con los siguientes materiales para ayudar a los padres a entender los informes de resultados:

- Cómo entender el informe de resultados del estudiante—ELPAC, un video
- Guía para entender el informe de resultados de la ELPAC del estudiante

En nuestro distrito, los resultados de las pruebas son sólo una manera de determinar el desempeño de nuestros estudiantes. Usamos los resultados para encontrar las áreas en las que los estudiantes necesitarán ayuda en el próximo año escolar. También es importante saber que los resultados no se usan para determinar si un estudiante pasa al siguiente grado. Si tiene preguntas o inquietudes acerca del progreso de su hijo, llame a la oficina de la escuela para organizar una reunión con el director/a o maestro de su hijo.

Atentamente,

Oscar Hernández  
Asistente Superintendente  
Servicios Educativos

#### Board of Education

Felix Eisenhauser  
Board President

Eleanor Torres  
Board Clerk

Rosa Balderama  
Trustee

Joe Esquivel  
Trustee

Edith Martinez-Cortes  
Trustee

#### Superintendent

Dr. John Puglisi

Oscar Hernandez  
Assistance Superintendent  
Educational Services

Carol Bernal  
Director of Human Resources